

西貢民政事務處 工作簡介

本文件向新一屆區議會簡介西貢民政事務處（「本處」）在促進地區行政上的重點工作。

（一） 統籌部門地區工作

2. 良好的地區行政有賴不同的政府部門各司其職，而牽涉跨部門權責與職能的地區事務，往往需要多個部門的緊密磋商與通力合作。本處在很多需要跨部門合作的事宜上，擔當部門之間的橋樑，致力協調各部門在西貢行政區的工作和服務，並統籌定期或適時的聯合行動，例如處理違例停泊的單車、街上非法回收活動及擺放環保斗等。

3. 民政事務總署將於 2016-17 年度在全港 18 區推行「地區主導行動計劃」，冀針對各區的個別情況，由民政事務專員督導的地區管理委員會，領導部門解決需要加強處理的地區問題。本處將在考慮本區的實際需要和區議會的意見後，訂定具體計劃內容和執行安排，並統籌相關部門的工作。歡迎議員就本計劃的工作方向提供意見。

（二） 社區聯絡及鼓勵社區參與

4. 本處與西貢區 3 個分區委員會（「分區會」）：「將軍澳南」、「將軍澳北」及「西貢」分區會一直緊密合作，透過定期會議徵詢委員就不同範疇地區事務的意見。我們亦合辦一連串社區活動，藉此提升區內居民的凝聚力及歸屬感，林林總總的活動包括：「將軍澳南」的長者粵曲、金曲欣賞會及親子嘉年華；「將軍澳北」的國慶粵劇、聖誕舞會及填色/標語創作比賽；「西貢」分區會的長者探訪及「全城清潔 2015@家是香港」郊野公園清潔日等，為眾多居民提供豐富的文娛消閒及社區參與活動。新一

屆（2016-18 年度）分區會任期將於今年 4 月展開，為期兩年。

5. 本處亦會繼續與地區組織、志願團體、街坊會、業主立案法團、互助委員會等，保持密切聯繫，聽取他們對地區及政府施政的意見。同時，本處會全力協助各地區委員會推行社區聯絡和建設工作，包括撲滅罪行委員會、防火委員會、青年活動委員會及公民教育委員會，並合辦各種活動。近期的活動包括：

撲滅罪行委員會

海上安全守護天使行動
網上守法自由行
精靈長者學防騙
「讓鄉郊變淨土」公眾教育活動

青年活動委員會

西貢區優秀青年選拔計劃
Teen 藝新星大比拼
西貢 Teen 藝術創作及展覽
少數族裔義工服務

防火委員會

大廈、學校火警演習
家居防火宣傳
重陽、清明防止山火宣傳
赤鱸角消防局參觀

公民教育委員會

德育演講比賽
趣尋「法」踪基本法活動
國慶升旗禮暨公民教育綜合表演
西貢區抗日戰爭遺址尋蹤遊

(三) 改善地區設施及美化環境

地區小型工程

6. 本處的工程組將繼續協助區議會轄下地區設施管理委員會推行各項小型工程，以改善地區設施及美化環境，例如將軍澳鴨仔山的休閒設施及西貢橋咀島登山徑修葺等項目。於上屆(2012-15)區議會年度完成的地區小型工程項目詳列於附件 I。

鄉郊小工程

7. 西貢鄉郊幅員廣大，現有鄉村總數多達 91，本處透過鄉郊小工程計劃，改善鄉村的基礎設施和生活環境，包括沙角尾行人橋的重建及清水灣下洋路的修葺，以改善村民的生活配套設施。本處於 2013-15 年落實共 21 項鄉郊小工程，詳列於附件 II。

(四) 青年發展

8. 本處除了每年與青年活動委員會合辦如前述之「優秀青年」計劃等多項青年發展活動外，亦於 2014 年 8 月成立了「西貢青年大使」計劃，透過多元化的活動，包括研討、參觀、參與和服務，讓青年加深對社區情況、地區行政、區議會與政府運作，以至國情的認識。

9. 過去一年，本處透過「青年大使」計劃曾舉辦各類型的培訓活動，包括：廣州、青海西寧交流團，行程包括參觀原子城、少數民族文化及宗教專題講座、與少數民族內地青年交流接觸；深圳前海一天考察團，行程包括參觀大疆創新科技公司(航拍飛機)、認識前海新發展區的面貌，及了解國家對青年創意產業的支援；由資深傳媒人主講的認識傳媒工作坊，加深青年對新媒體的認識；參加各類義務工作，包括「傳書桂黔」山區服務、長者探訪、參觀政府部門及機構、參與區議會的活動如春節酒會及國慶活動，以及為區內活動擔任義工或司儀。此外，青年大使亦組隊參與西貢龍舟比賽，協助籌辦區內活動，如音樂比賽、青年新派粵劇等，以訓練他們的團隊工作及統籌能力。

10. 青年大使主要是本區居住、就讀或工作的 14-25 歲青年。截至今年 1 月，人數已達近 170 人。民政處將繼續與不同團體合作，透過計劃，舉辦外地考察團、領袖訓練營及義工服務等，為本區青年提供充實的校外活動及培訓機會。

(五) 大廈管理

11. 本處不時向西貢區的 143 個業主立案法團、28 個業主委員會及 69 個互助委員會，提供協助。新近入伙的怡明邨其中一座，亦已在本處的協助下，成立互助委員會。本處將繼續協助該邨其餘兩座，務使其互助委員會能於今年內成立。

12. 過去數年，本處舉辦了多個大廈管理講座，題目多樣化，內容涵蓋消防設施的維修、改進大廈設施以提升能源效益、調解技巧、進行大型維修時可能遇到的圍標及賄賂問題，以及處理石棉須知事項等。同時，本處亦邀請法團成員參加「大廈管理菁英研習班」，以加深他們的大廈管理知識。本處亦會繼續支援大廈業主及居民加強彼此溝通，按照相關法例解決樓宇管理及維修等問題。

13. 為進一步加強市民對大廈管理的認識，本處剛於今年初成立「西貢區大廈管理事務促進委員會」，作為一平台讓區內有關人士分享管理與維修的經驗，舉辦主題宣傳和教育活動，以推廣樓宇管理的知識。

(六) 推廣藝術及文化活動

14. 本處與區議會的藝術及文化活動工作小組及不同的團體如西貢區社區中心、西貢文化中心、西貢街坊會及西貢區青少年發展協會等合辦「西貢音樂節」，呈獻多個大型戶外及戶內活動，如合共吸引近 1 千 5 百名觀眾的兩場「懷舊金曲音樂欣賞會」、1 千 2 百人的「百變中樂多繽 Fun 演奏會」、1 千 4 百人的「民歌『Folk』聚將軍澳」、近千人的青年新派粵劇大匯演、青少年西樂才藝大匯演，以及於 3 月壓軸舉行的兩場「爵士情懷悠揚音樂欣賞會」。期望「西貢音樂節」能成為區內一項每年一度的文化項目。

15. 此外，本處即將舉辦西貢區首個大型街頭藝墟，包羅藝術作品展示、壁畫創作、即場示範、藝術交流、座談會等，透過此平台，令藝術創作者與公眾能有互動機會，得到 60 多個藝術家的鼎力支持及參與。本處期望繼續以各種嶄新元素與活動，為區內區外市民提供豐富精彩的藝術節目，讓音樂與文藝融入社區。

(七) 社區重點項目

16. 本處正就兩個社區重點項目(i)重建西貢橋咀碼頭及(ii)建設鴨仔山公廁、將軍澳文物行山徑及歷史風物資料館，進行各項籌備工作，包括成立了焦點小組及聘請顧問進行環境評審、前期工程和設計等。未來數月將有更多推廣及社區參與活動，例如由專家學者主講的將軍澳發展史主題講座，及與區議員攜手收集坊間有歷史價值的資料和物品等。

17. 項目會於今年第二季向立法會提交撥款申請。若如期獲批，今年內即可開展工程，並於 2018 年完成。

(八) 認可殯葬區的管理

18. 透過本處的推動，加上坑口及西貢鄉事委員會、布袋澳原居民代表及西貢漁民代表的支持下，布袋澳和大頭洲認可殯葬區的管理委員會以先導形式於 2013 年相繼成立，成為新界區內首兩個原居民殯葬區管理委員會，制定墳墓大小等規則。兩個管理委員會自成立以來一直有效運作，令有關殯葬區的監察與管理獲得提升。

(九) 諮詢服務

19. 本處的諮詢服務中心為市民提供政府服務資訊、派發政府表格及小冊子，及辦理作私人用途的宣誓聲明等。2015 年，諮詢服務中心接待過的市民逾 2 萬 8 千人次，處理近 1 萬 2 千次宣誓聲明，並派發近 8 萬 8 千份政府表格或小冊子。此外，市民如欲透過「法律諮詢計劃」尋求法律意見，可於任何一區的諮詢服務中心預約服務。去年，本處的諮詢服務中心協助約 100 名市民預約有關服務。

(十) 西貢區議會

20. 本處會繼續支援西貢區議會的工作，協助舉辦各類型社區參與活動，跟進地區小型工程建議，及地區設施如社區會堂的管理等。

總結

21. 一如既往，本處將與區議會及各地區團體保持密切的夥伴關係，透過定期的會議及緊密的聯繫和合作，一起處理區內事務。

22. 請各位議員備悉本工作簡介。

西貢民政事務處
2016 年 3 月

上屆區議會完成的工程項目
Projects Completed in Last DC Term

附件 I
Encl I

編號 No.	工程項目 Project Name
1	富康花園至將軍澳廣場之間興建行人路上蓋 Construction of Covered Walkway along the walkway between Beverly Garden and Tseung Kwan O Plaza
2	西貢海傍街路面改善工程 Improvement works to the pavement at Sai Kung Hoi Pong Street
3	於五桂山重建涼亭及加建扶手設施 Reconstruction of Pavilion and Installation of Railing at the Ng Kwai Shan
4	康樂及文化事務署緊急維修預留撥款(康樂及體育設施) Reserved fund for emergency repair works undertaken by the Leisure and Cultural Services Department (Leisure and recreational facilities)
5	移後西貢民政事務處在寶林北路近康盛花園的告示板至花叢旁 Relocating the notice board of the District Office at Po Lam Road North near Hong Sing Garden to the side of the flower bed
6	西貢區康樂設施改善工程 Improvement of Leisure Facilities in Sai Kung District
7	西貢泳灘設施改善工程(二) Improvement of Beach Facilities in Sai Kung District (II)
8	坑口永隆路下段改善工程 Improvement to lower portion of Hang Hau Wing Lung Road, Hang Hau
9	坑口水邊村娛樂設施、避雨亭、和座椅設置工程 Provision of recreational facilities, rainshelter and benches at Shui Bin Village, Hang Hau 水邊村修整路面、加設有蓋座椅及石屎長椅 Reinstatement of the pavement and installation of rain shelters and benches at Shui Bin Village
10	改善鴨仔山行山徑設施 Ap Tsai Shan
11	西貢民政事務處小型改善及緊急工程預留撥款(西貢區議會及西貢民政事務處地區設施) Reserved fund for emergency repair works undertaken by the Sai Kung District Office (2011-12)
12	西貢泳灘設施改善工程 Improvement of Beach Facilities in Sai Kung District
13	西貢游泳池時鐘更換工程 Replacement of Clocks at Sai Kung Swimming Pool
14	西貢區康樂設施改善及美化工程 Improvement and Beautification of Leisure Facilities in Sai Kung District
15	佳景路行人道上蓋工程 (第一期) Construction of rainshelter along the pedestrian walkway in Kai King Road (Phase I)
16	將軍澳公共圖書館學生自修室空調設施改善工程 Air Conditioning Improvement Works in Students' Study Room of the Tseung
17	將軍澳尚德邨巴士總站附近告示板重置工程 Re-provision of notice board near bus terminus at Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O, Hang Hau
18	坑口白石窩巴士站附近避雨亭和座椅設置工程 Provision of rainshelter and benches near bus stop at Pak Shek Wo, Hang Hau
19	西貢南山燈柱 EA00384 附近避雨亭建造工程 Construction of rainshelter near lamp post EA 00384, Nam Shan, Sai Kung
20	綠化將軍澳貿業路貿泰路交界三角行人過路處 Greening of the pedestrian crossing at the junction of Mau Tai Road and Mau Yip Road
21	西貢北丫村建造涼亭工程 Construction of Pavilion at Pak A, Sai Kung
22	康樂及文化事務署緊急維修預留撥款 12-13 (康樂及體育設施) Funding reserve for emergency maintenance by the Leisure and Cultural Services Department (Recreation and Sports Facilities)
23	西貢區康樂設施改善及綠化地帶美化工程 Improvement and Beautification Works of Leisure Facilities at Sai Kung District

24	行人路面鋪設百歲磚 Paving of pedestrian walkway
25	將軍澳游泳池循環系統喉管更換工程 Replacement of Pipeworks of Circulation System at Tseung Kwan O Swimming Pool
26	改善鴨仔山(光明頂) 凹凸不平地面 Improvement to the platform at the top of Ap Tsai Shan, Tseung Kwan O, Hang Hau
27	在康盛花園天橋附近空地加設避雨設施及座椅 Provision of rainshelter and benches near Hong Sing Garden, Tseung Kwan O, Hang Hau
28	將軍澳海濱長廊加設避雨蔭棚及座椅 Construction of rain shades and seats on the footpath from Wan Poon Path to Lohas Park in Tseung Kwan O
29	坑口大埔仔巴士站附近行人徑及排水渠改善工程 Improvement to footpath and drains near bus stop, Tai Po Tsai, Hang Hau
30	將軍澳第 77 區休憩設施 Opening the site at Area 77, TKO for sitting-out area
31	將軍澳第 15 區臨時社區苗圃 Provision of temporary community garden in Tseung Kwan O Area 15
32	西貢民政事務處緊急維修預留撥款 (2012-13) Reserved fund for emergency repair works undertaken by the Sai Kung District Office (2012-13)
33	南山村休憩處設施改善工程 Improvement Works of Leisure Facilities at Nam Shan Village Sitting-out Area
34	黃竹灣梯級改善工程 Improvement works for the stairs of Wong Chuk Wan
35	三星灣泳灘瞭望台改善工程 Improvement Works of Lookout Tower at Trio Beach
36	寶琳北路(近康盛花園)至陶樂路之間山路增設避雨亭及坐椅設施 Provision of rain shelter and seats along the trail from Po Lam Road North (near Hong Sing Garden) to To Lok Road
37	景嶺路遮蔭亭建設工程 Construction of pavilion at King Ling Road
38	於尚德社區會堂加設電腦音響控制系統及提升設備 Installation of computerized sound control system and equipment upgrade at Sheung Tak Community Hall
39	於坑口社區會堂更衣室加設擴音系統 Installation of public address system at the changing room of Hang Hau Community Hall
40	西貢沙角尾休憩處改善工程 Improvement works to the Sitting-out Area at Sha Kok Mei, Sai Kung
41	在黃竹灣村及早禾坑加設公共告示版 To provide additional public notice board at Wong Chuk Wan Village and Tso Wo Hang
42	翠嶺路避雨亭建造工程 Construction covered pedestrian walkway in Sai Kung
43	調景嶺翠嶺路加設避雨蔭棚及座椅 Construction of rain shelters and seats at Chui Ling Road, Tiu Keng Ling
44	康樂及文化事務署緊急維修預留撥款(康樂及體育設施) Funding reserve for emergency maintenance and improvement works by Leisure and Cultural Services Department (Recreation and Sports Facilities)
45	西貢區休憩設施提升工程及綠化地帶美化工程 Improvement of Leisure Facilities and Greening Beautification Works at Sai Kung District
46	西貢鄧肇堅運動場及常寧遊樂場設施改善工程 Improvement works at Sai Kung Tang Shiu Kin Sports Ground and Sheung Ning Playground
47	廈門灣泳灘排污系統改善工程 Improvement works of the sewerage system at Hap Mun Bay Beach
48	將軍澳公共圖書館更換六台空氣處理器 Replacement of six air-handling units at Tseung Kwan O Public Library
49	太平村遊樂場設施改善工程 Improvement Works of Leisure Facilities at Tai Ping Village Playground
50	檢查及維修鴨仔山一帶行山路 Inspecting and maintaining the pavements in the Ap Tsai Shan Area
51	綠化寶邑路(寶盈花園外)行人路

	Greening of the pavement of Po Yap Road (outside Bauhinia Garden)
52	西貢南山燈柱 AE0272 附近行人徑改善工程 Pavement improvement works near to lamp pole AE0272 at Nam Shan, Sai Kung
53	西貢白沙灣村公所前空地平整土地及加設石凳 Land formation and addition of stone benches in front of Pak Sha Wan Village Office
54	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款 Funding reserve for minor improvement and emergency works of District facilities under Sai Kung District Council and Sai Kung District Office
55	美化翠林體育館旁空地 Beautification of vacant lands outside Tsui Lam Indoor Sports Centre
56	調景嶺茅湖山頂增設避雨蔭棚及配套設施 Construction of pavilion at Mau Wu Shan, Tseung Kwan O, Hang Hau
57	西貢公共圖書館閉路電視監察系統改善工程 Improvement works for the closed-circuit television system at Sai Kung Public Library
58	興建梯級及行人徑連接蓮苑徑行山路段 Construction of Steps and Walking Trail Connecting to Lin Yuen Trail
59	西貢菠蘿峯 44 號屋附近地台改善工程 Improvement to open space near house no. 44 Po Lo Che, Sai Kung
60	於翠林社區會堂、景林鄰里社區中心及健彩社區會堂加設電腦音響控制系統及提升設備 Provision of computerized sound control system and enhancement of equipment at Tsui Lam Community Hall, King Lam Neighbourhood Community Hall and Kin Choi Community Hal
61	將軍澳公共圖書館顧客服務台及壁畫改善工程 Improvement works for the customer service counter and the wall murals of the Tseung Kwan O Public Library
62	將軍澳翠嶺路維景灣畔附近避雨亭設置工程 Provision of rainshelter and benches (near Ocean Shores) at Chui Ling Road, Hang Hau
63	要求改善西貢龍尾村現有魚眼鏡放置位置 Request to improve the placement of the convex mirror at Lung Mei Village of Sai Kung
64	康樂及文化事務署緊急維修預留撥款(康樂及體育設施) Funding reserve for emergency maintenance and improvement works by the Leisure and Cultural Services Department
65	西貢區休憩設施提升工程及綠化地帶美化工程 Improvement works for the sitting-out facilities and beautification works for the green belts in Sai Kung
66	將軍澳運動場改善工程 Improvement works for the Tseung Kwan O Sports Ground
67	西貢隔坑墩村燈柱 VA8783 附近入口改善工程 Improvement to the entrance near to lamp post no. VA8783 of Kak Hang Tun Village, Sai Kung
68	要求於西貢大會堂外蔭棚下加設座椅 Request to provide seats under the rainshelter outside Sai Kung Jockey Club Town Hall
69	西貢游泳池及將軍澳游泳池的閉路電視系統改善工程 Improvement works for the closed-circuit television system at Sai Kung Swimming Pool and Tseung Kwan O Swimming Pool
70	西貢滘西新村 162 號屋附近地台改善工程 Improvement to the paving near House no. 162 of Kau Sai San Tsuen, Sai Kung
71	要求為西貢偏遠村落於西貢市中心增設信箱架 Request to provide mail box for remote villages of Sai Kung at Sai Kung town centre
72	坑口井欄樹衛奕信徑近澳頭涼亭設置工程 Construction of a rain shelter near O Tau at the Wilson Trail of Tseng Lan Shue, Hang Hau
73	坑口茅莆 9 至 33 號屋排水渠改善工程 Improvement of drainage channel at house nos. 9 – 33 of Mau Po, Hang Hau
74	美化西貢薹場村休憩處 Beautification works for the sitting-out area at Tan Cheung Village, Sai Kung
75	坑口相思灣海灘附近行人橋重建工程 Reconstruction of footbridge near to the beach at Sheung Sze Wan, Hang Hau
76	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款(2014-2015) Funding reserve for minor improvement and emergency works of district facilities under Sai Kung District

	Council and Sai Kung District Office (2014-2015)
77	<p>於康盛花園行人天橋附近的觀景台增設長者康樂設施</p> <p>Provision of recreational facilities for the elderly at the viewing terrace near to the footbridge of Hong Sing Garden</p>
78	<p>要求於西貢甲邊朗村近燈柱編號 VA3607 加設座椅及蔭棚</p> <p>Request to provide seats and rainshelter near to the lamp post (no. VA3607) at Kap Ping Long Village of Sai Kung</p>
79	<p>改善鴨仔山東方徑路段</p> <p>Improvement works for the Tung Fong Trail of Ap Tsai Shan</p>

2013-2015 年已完成的鄉郊小型工程
RPW Projects Completed between 2013 and 2015

附件 II
Encl II

編號 No.	工程項目 Project Name
1	坑口井欄樹心朗行人徑及排水渠重建工程 Reconstruction of Footpath and Drainage at Sum Long, Tseng Lan Shue, Hang Hau
2	坑口下洋路重建工程 Reconstruction of Ha Yeung Road, Hang Hau
3	坑口孟公屋圍心村通路及排水渠改善工程 Improvement to access road and drainage channel at Wai Sum Village, Mang Kung Uk, Hang Hau
4	西貢白沙灣滘西新村車路改善工程 Improvement to van track at Kau Sai San Tsuen, Pak Sha Wan, Sai Kung
5	坑口大環頭路往大環頭村車路擴闊工程 Extension of Tai Wan Tau Road leading to Tai Wan Tau Village, Hang Hau
6	就擴闊坑口大環頭路往大環頭村車路而進行的村燈搬遷工程 Relocation of village lights for extension of Tai Wan Tau Road to Tai Wan Tau Village, Hang Hau
7	西貢慶徑石 15 號附近車路改善工程 Improvement to van track near no. 15, Hing Keng Shek, Sai Kung
8	西貢對面海伯多祿村足球場改善工程 Improvement to football field at St. Peter's Village, Tui Min Hoi, Sai Kung
9	西貢三星灣碼頭建造工程 Construction of pier at Trio Beach, Sai Kung
10	西貢木棉山路改善工程 Improvement to Muk Min Shan Road, Sai Kung
11	西貢大涌口豐安村通路改善工程 Improvement to access road at Fung On Tsuen, Tai Chung Hau, Sai Kung
12	西貢沙角尾行人橋重建工程 Reconstruction of footbridge at Sha Kok Mei, Sai Kung
13	坑口井欄樹炭山 9 號屋附近通路改善工程 Improvement to access road near house no. 9 at Tan Shan, Tseng Lan Shue, Hang Hau
14	西貢區小型工程項目定期合約(2012-2013) Term contract for minor works items in Sai Kung District (2012-2013)
15	西貢區剪草及清理渠道工程項目定期合約(2012-2013) Term contract for grass cutting and desilting works in Sai Kung District (2012-2013)
16	西貢鄉郊小工程/鄉郊規劃及改善策略小型工程計劃土地勘測工程(2012-2014) Ground investigation works for RPW/RPIS projects in Sai Kung (2012-2014)
17	西貢區小型工程項目定期合約(2013-2014) Term contract for minor works items in Sai Kung District (2013-2014)
18	西貢區剪草及清理渠道工程項目定期合約(2013-2014) Term contract for grass cutting and desilting works in Sai Kung District (2013-2014)
19	西貢區小型工程項目定期合約(2014-2015) Term contract for minor works items in Sai Kung District (2014-2015)
20	西貢區剪草及清理渠道工程項目定期合約(2014-2015) Term contract for grass cutting and desilting works in Sai Kung District (2014-2015)
21	西貢鹽田仔(燈柱 VA2519 附近)行人徑改善工程 Improvement to footpath (near lamp post VA2519) at Yim Tin Tsai, Sai Kung